

1.0 L'ÉTUDE

Cette section propose un aperçu de l'étude, notamment un résumé du processus de consultation et des commentaires reçus. Elle définit les objectifs de l'étude et décrit comment le rapport servira à bâtir l'avenir d district de l'Escarpement.

Volets de la présente section :

- 1.1 Qu'est-ce que le Plan de secteur du district de l'Escarpement?
- 1.2 Objectifs de l'étude
- 1.3 Comment le plan sera-t-il utilisé?
- 1.4 Le processus
- 1.5 Travailler à partir de la SCUCO
- 1.6 Ce que l'on nous a dit

Le district de l'Escarpement se trouve dans la partie nord-ouest du centre-ville. Elle est constituée d'un quartier établi mais en développement (haute-ville) et d'un nouveau quartier, situé plus bas (plaines LeBreton). Ces deux secteurs distincts sont reliés par l'escarpement. Comme l'illustre le plan de droite, le secteur d'étude comporte deux limites.

La première de ces limites détermine le secteur d'étude principal, où la plus grande partie du travail détaillé a été effectuée. Ce secteur s'étend d'Albert à Laurier, entre Bay et Bronson, et comprend le fossé qui relie le bord de l'escarpement à l'aqueduc. Au-delà de cette limite, une autre ligne définit la zone d'influence plus étendue et le contexte plus général de l'étude. Ce secteur est ceinturé par les plaines LeBreton à l'ouest, le Jardin des provinces au nord, la rue Lyon à l'est et la rue Gloucester au sud.

Image :

- Vue aérienne du centre-ville d'Ottawa avec le nom des rues

The Escarpment District is located in the northwest corner of the downtown. The district is comprised of an established, but evolving, upper quarter (Upper Town) and an emerging lower quarter (LeBreton Flats). These two distinct areas are bound together by the Escarpment. As presented on the plan to the right, the study area has two boundaries.

The first boundary identifies the core Study Area where the majority of detailed work was undertaken. This area extends from Albert to Laurier between Bay and Bronson and includes the wedge that runs down the escarpment edge to the aqueduct. Beyond this boundary, a second boundary delineates the wider Area of Influence and provides the broader context of the study. This area is bounded by LeBreton Flats to the west, the Garden of the Provinces to the north, Lyon Street to the east and Gloucester Street to the south.

--- Study Area
- - - Area of Influence



- Secteur d'étude
- Zone d'influence

1.1 QU'EST-CE QUE LE PLAN DE SECTEUR DU DISTRICT DE L'ESCARPEMENT?

Le Plan de secteur du district de l'Escarpement contient une série de propositions d'aménagement, tant pour la forme bâtie que pour les nouveaux espaces ouverts, pouvant être utilisées par la Ville d'Ottawa pour définir l'orientation future de la croissance urbaine à cet endroit du centre-ville.

Conjointement avec la Stratégie de conception urbaine du centre-ville d'Ottawa, ce rapport doit servir d'outil permettant d'élaborer, d'orienter et de mettre en œuvre les projets d'aménagement, et de mettre en valeur le domaine public sur le territoire du district de l'Escarpement.

Le Plan permet d'établir une norme de conception élevée dans le district de l'Escarpement, de désigner de nouveaux parcs, de nouvelles parcelles à aménager, et sert à formuler des recommandations pour la mise en valeur du domaine public, les exigences de viabilisation et les lignes directrices de conception. Chacune de ces recommandations a été adaptée pour correspondre aux enjeux et aux possibilités spécifiques du district de l'Escarpement.

À l'initiative de madame Diane Holmes, conseillère du centre-ville, le Plan de secteur du district de l'Escarpement a été commandé par la Ville d'Ottawa en janvier 2006, et préparé en collaboration avec la Ville d'Ottawa et diverses parties intéressées, notamment la Commission de la capitale nationale (CCN), l'Ottawa Carleton District School Board (OCDSB), des associations de résidents, des groupes communautaires et l'industrie de l'aménagement.

Le Plan a été achevé entre janvier 2006 et février 2007, puis mis à jour en septembre et octobre 2008.

1.2 OBJECTIFS DE L'ÉTUDE

Cette étude tombe à point nommé pour saisir l'énergie d'aménagement urbain entourant ce district jadis négligé et le l'exploiter pour y créer des espaces ouverts et un environnement bâti de meilleure qualité. Le Plan de secteur du district de l'Escarpement permet donc à la Ville d'Ottawa d'orienter la croissance future au centre-ville et de créer un quartier attrayant où les édifices, les espaces publics et les infrastructures de transport cohabitent parfaitement.

En mettant en œuvre le Plan de secteur du district de l'Escarpement, la Ville sera en mesure d'influer sur le domaine public, la forme bâtie et la réalisation des aménagements, et pourra établir des normes d'excellence conceptuelle. Elle pourra y parvenir en atteignant les objectifs suivants :

- Créer une vision mise à jour et convenue pour cette partie du centre-ville d'Ottawa.
- Désigner des parcelles pouvant être aménagées et préparer des recommandations sur le genre et la qualité de la forme bâtie.
- Faciliter la croissance afin de créer un environnement urbain de meilleure qualité pour tous les résidents.
- Préparer des propositions de conception visant le domaine public, les liens verts et les grands espaces ouverts.
- Préparer des lignes directrices de conception, îlot par îlot, destinées à étayer les demandes d'aménagement propres à certains sites, les plans de mise en valeur du domaine public ainsi que les projets de transport et d'aménagement.

- Proposer une stratégie et des priorités convenues pour les investissements municipaux à plus long terme dans le secteur.

1.3 COMMENT LE PLAN SERA-T-IL UTILISÉ?

Le district de l'Escarpement fait déjà l'objet d'une pression de croissance. On prévoit que cette pression se poursuivra dans les années qui viennent, au fur et à mesure que le secteur prend la forme d'un quartier et d'un lien essentiel entre les plaines LeBreton et le centre-ville. Ce plan permet à la Ville d'Ottawa d'articuler sa vision à long terme pour ce district et d'évaluer les options d'aménagement futur.

Tenant lieu de plan de conception communautaire pour le district de l'Escarpement, cette étude offre un plan stratégique à long terme permettant d'orienter la croissance future. Fondé sur une vision convenue et acceptée, ce plan établit des lignes directrices pour les prises de décisions quotidiennes et définit les priorités communautaires pour l'avenir.

Bien qu'il ne s'agisse pas tout à fait d'un document réglementaire à proprement parler, cette étude traduit à l'échelle communautaire les principes et les politiques du Plan officiel, et servira à modifier, au besoin, le Plan officiel de la Ville d'Ottawa. La Ville utilisera les recommandations de cette étude parallèlement au Plan officiel, au Règlement général de zonage 2008-250 et à la Stratégie de conception urbaine du centre-ville d'Ottawa 2020 (SCUCO) pour orienter ses projets d'aménagement. Le Plan de secteur du district de l'Escarpement offre des solutions d'aménagement adaptées à l'échelle locale mais capables de respecter les objectifs d'orientation plus généraux du Plan officiel.

Cette étude permet à la Ville d'Ottawa de réagir aux possibilités d'aménagement actuelles grâce à un cadre conceptuel qui reproduit les nombreuses possibilités qu'offre l'emplacement unique de ce district et qui est conforme au souhait de la Ville de créer une « qualité de lieu » exceptionnelle partout au centre-ville d'Ottawa.

Images :

- *L'Escarpement*
- *L'ancienne Ottawa Technical High School*
- *Jardin communautaire Nanny Goat Hill*
- *Tours résidentielles Queen Elizabeth*
- *Zone d'aménagement des plaines LeBreton*



1.4 PROCESSUS

Phase 1 | Définition des possibilités et du potentiel

De janvier 2006 à avril 2006

Réunion de lancement de projet avec des membres du personnel de la Ville, visant à préciser la portée du projet et le processus d'étude adopté.

Entretiens avec les parties intéressées. Entretiens avec des employés de la Ville, des promoteurs, des groupes communautaires et des résidents, destinés à transmettre les connaissances locales à l'équipe d'étude.

Images :

- *Les résidents visualisent le modèle physique*
- *Gros plan sur le modèle physique*
- *Présentation à la collectivité*



Phase 2 | Définition des objectifs et du cadre conceptuel provisoire

D'avril 2006 à juillet 2006

Réunion et atelier du Comité de consultation publique destinés à examiner les conclusions préliminaires et à établir une série d'options pour le secteur d'étude.

Présentation des premières conclusions et des résultats de l'atelier aux résidents et aux autres parties intéressées.

Recherche des commentaires sur les possibilités préliminaires et la vision d'avenir pour le secteur.

Réunion et atelier du Comité de consultation publique destinés à examiner les premières propositions et à demander les commentaires du public sur une stratégie à privilégier pour le secteur.

Présentation des propositions aux résidents des environs afin d'obtenir leurs commentaires sur une série de concepts pour le secteur.

Image :

- *Conversation sur un modèle physique*



Phase 3 | Préparation du Plan

De juillet 2006 à février 2007

Préparation de l'ébauche du Plan de secteur du district de l'Escarpement d'Ottawa.

Réunions avec le personnel de la Ville et les parties intéressées en vue d'examiner le rapport provisoire en cours d'élaboration.

Distribution de l'ébauche du Plan de secteur du district de l'Escarpement, aux fins de consultation et de commentaires.

Images :

- *Enregistrement des commentaires de la collectivité*
- *Discussions supplémentaires*



Phase 4 | Lancement de la version finalisée du Plan de secteur du district de l'Escarpement

De janvier 2007 à juin 2007

Révision et amélioration du Plan de secteur du district de l'Escarpement.

Présentation publique de la version finale du Plan de secteur du district de l'Escarpement.

Images :

- Carte du plan futur
- Rendus numériques, vue 1
- Rendus numériques, vue 2



Phase 5 | Mise à jour et lancement du Plan de secteur du district de l’Escarpelement

De septembre 2008 à décembre 2008

Mise à jour du Plan de secteur du district de l’Escarpelement afin de tenir compte de l’évaluation environnementale en cours du tunnel de transport en commun au centre-ville d’Ottawa.

Présentation de la version finale du Plan de secteur du district de l’Escarpelement au Comité de l’urbanisme et de l’environnement.

Approbation par le Conseil du Plan de secteur du district de l’Escarpelement.

Mise en œuvre.

Images :

- Rendu numérique, coucher de soleil



1.5 TRAVAILLER À PARTIR DE LA SCUCO

De mars 2003 à février 2004, la firme Urban Strategies a été à la tête d’une équipe multidisciplinaire chargée de créer un plan détaillé de mise en valeur du domaine public et de l’expérience urbaine dans la capitale du Canada. Ce plan, connu sous le nom de Stratégie de conception urbaine du centre-ville d’Ottawa 2020 (SCUCO) et approuvé par le Conseil en mars 2004, établit une nouvelle vision pour le cœur du centre-ville d’Ottawa, pour en faire une destination raffinée et inspirante pour de nouveaux aménagements résidentiels et commerciaux. Il décrit comment parvenir au mieux à cette vision, par une série de lignes directrices de conception de portée régionale ou propres à certains sites.

On retrouve dans la SCUCO une recommandation sur la réalisation d’une étude détaillée afin d’examiner les possibilités futures d’aménagement du district de l’Escarpelement. Cette étude est le fruit de cette recommandation et compte parmi les premiers projets menés dans le cadre de la SCUCO.

La vision pour le centre-ville d'Ottawa, telle que présentée dans la SCUCO, est retenue et renforcée par ce plan. Les interventions stratégiques clés présentées dans la SCUCO sont exprimées plus clairement et évoquées par le biais du Plan de secteur du district de l'Escarpement. Il s'agit :

- de l'aménagement d'un vaste parc et de liens verts pour les résidents et les visiteurs;
- d'une meilleure intégration de la rivière des Outaouais et du secteur LeBreton;
- d'une densification intelligente grâce à un zonage plus stratégique;
- de normes de paysage de rue et de forme bâtie de meilleure qualité.

Images :

- *Stratégie de conception urbaine du centre-ville d'Ottawa 20/20 (référence sur l'image « Voir détail à gauche »)*
- *Détail du district de l'Escarpement*



1.6 CE QUE L'ON NOUS A DIT

Puisque le district de l'Escarpement est déjà un quartier établi, l'un des volets les plus importants de l'étude a consisté à mener le processus de consultation avec les résidents du secteur, les groupes communautaires et les autres parties intéressées.

Si nous voulons réaliser la vision à long terme dans ce secteur, il est essentiel que les propositions obtiennent un soutien tant politique que communautaire. Au cours de l'étude, une série de réunions portes ouvertes, d'ateliers libres, d'entretiens, de tables rondes avec les parties intéressées et de discussions informelles a été organisée pour

atteindre un consensus général. Au total, environ 250 membres de la collectivité et autres intervenants ont été consultés pour ce projet.

Ces consultations importantes ont permis de déterminer certaines des préoccupations des personnes habitant et travaillant dans le secteur. Elles ont également aidé l'équipe d'étude à comprendre directement la nature et la portée des problèmes touchant le secteur. La stratégie de consultation a orienté l'étude vers les problèmes devant être résolus en priorité et vers les éléments du secteur qui fonctionnent déjà bien et qui, par conséquent, doivent être préservés.

Voici quelques exemples de commentaires entendus :

Cette partie d'Ottawa est différente du reste du centre-ville | Il est dangereux de circuler à pied le long de Bronson | Nous avons besoin d'un parc mieux aménagé pour tous | J'apprécie cette grande proximité avec la rivière | La Ville doit pouvoir compter sur de meilleures lignes directrices de conception | Le secteur doit être plus diversifié – ne pas être qu'un lieu de vie | Une plus grande priorité doit être accordée aux piétons | Il faut améliorer les terrains de jeux et les installations de loisirs dans le parc | Pourquoi ne pas planter davantage d'arbres dans les rues | L'Ottawa Tech High School dispose d'un magnifique auditorium | il est difficile d'atteindre l'arrêt d'autobus | L'hiver est particulièrement triste dans cette partie de la ville | On a une vue magnifique depuis le parc Bronson | Nous devons préserver les points de vue | Le TLR va créer un désordre autour de l'Escarpement | Le parc est bien utilisé | Le parc pourrait être plus utilisé | Nous devons aménager plus de sentiers reliant le sommet et le bas de l'escarpement | C'est super d'être aussi près du centre-ville | Il faudrait éclairer l'Escarpement et y disposer plus d'art | L'argent obtenu des réaménagements devrait être investi dans le district | La sécurité dans les pistes cyclables devrait être améliorée | C'est pratique d'habiter en plein centre-ville | J'aime les grands immeubles | Je hais les tours

Image :

- Modèle physique de vue communautaire

